

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési díjak:
egész évre 4 frt, fél évre 2 frt; községi jegyzőknak és tanítóknak egész évre 3 frt.
Magán hirdetések díja:
Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr.; bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr.
Hivatalos hirdetések díja:
Egyszeri közlésért tekintet nélkül a szöveg nagyságára, bélyegdíjjal, nyugtából és támlappal együtt 3 frt.
Nyiltér soronként 30 kr.
többesori hirdetésnél kedvezmények nyújthatnak.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz címezendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmennel levelek csak ismert kéztől fogadhatók el.

A gazdák érdekében.

Az alacsony gabona árak megdöntetlen logikával utalják a Szilágyság gazdaközönségét arra, hogy a klímának s talajunknak oly annyira megfelelő lóhermag termésre mind nagyobb és kiválóbb súlyt fektessen.

Ezen nézetnek vidékünk számos gazdája egész készséggel hódoltak s a lóhermag termesztés ma már a Szilágyságban ha az öt megillető helyet elfoglalni még nem bírta is, oly magas fokra emelkedett, hogy azzal, mint egyik kiválóan fontos termelési ággal lapunkban is foglalkozni nagyon is érdemes és a kevésbé tájékozott gazdaközönség érdekében nagyon is szükségesnek mutatkozik.

A lóher termesztés gazdasági előnyei a gazdasági üzem keretébe miként való célszerű beillesztése s más termelési ágakkal viszonyítva annak jövedelmezősége kérdéseinek fejtegetése talán inkább egy gazdasági szaklap hasábjai között lennének s e téren nagyobb gazdasági szakismeretet és nagyobb gazdasági írói jártasságot igényelnének, mint a minővel e sorok írója rendelkezik.

De a dolognak egy nagyon is gyakorlati oldala, mely éppen most a legidősebbeknek is látszik — a lóhermag értékesítésének kérdése — olyan tárgy, a mellyel lapunk, mint társadalmi lap, a nélkül, hogy a maga hatáskörét túl lépne, teljes joggal és céltudatosan foglalkozhatik.

Míg a Szilágyságban csak szórva-nyosan itt-ott foglalkozott egy-két gazda a lóhermag termesztéssel, addig a nyert magmennyiség értékesítése csaknem kivétel nélkül úgy történt,

hogy a termelő a teljesen kész árut, vagy helyben megtekintés, vagy a mintának a kereskedőhöz beküldése után árusította el. Előre való eladásról a termelés csekély aránya miatt szó sem lehet.

Ma már a termelés kiterjedtebb volta folytán egymást érik a magkereskedők kérdezősködései és vételajánlatai. Ügynökök járnak-kelnek a vidéken, a kik a világ folyásával ismeretlen jó falusi gazdákat az ideai lóhermag termés előre való eladására igyekeznek reá bírni.

De hát ez helyes, nagyon helyes! Mert a buzából, rozsából alig lehet az alacsony árak mellett valami csekélyke pénzt kidrúkolni, hát szintugy örül a szegény gazda, hogy mégis csak akadt valamije, a mire csak úgy jönnek a vevők.

Csak hogy ha jól megfontoljuk a dolgot, még sincs miért oly nagyon örülni az ágenseknek, a vételi ajánlatoknak, mert ezek olyan kedvezőtlenek, hogy kötelességet vélünk teljesíteni, midőn a gazdákat az eladásoknál kellő körültekintésre és óvatosságra figyelmeztetjük.

Hogy hova fognak az árak a hermageséplés befejeztekor fejlődni? emelkedni, avagy szállani? arra mi utmutatást nem adhatunk, — valamint azt is kinek-kinek anyagi helyzete, sürgős, vagy nem sürgős pénzülszüksége határozzák meg, hogy eladja-e előre termését, vagy bevárja az árak megszilárdulását.

A legtöbb ágens olyan ajánlatot tesz, hogy megveszi a lóhermagot kikötött mennyiségben s arra kötelezi magát, hogy azon árat fogja fizetni, a mely október 1-ső napján a

„Pester Loyd“ börzei tudósításában az első rovatban állani fog, de az előre való megvásárlásért még ebből is levon métermázsánként 4 forintot.

Már most ha megnézzük a kérdéses árjelzéseket, úgy találjuk, hogy az első és második rovat között nem ritkán 6—8 forint különbség mutatkozik. Például ha a mostani jelzés az első rovatban 62 frt, a másodikban 76 forintot tüntet fel, a vevő az első rovatban foglaltatnál 4 forinttal kötvén kevesebb árat, métermázsánként 10 forinttal adtuk volna el termésünket olcsóbban, mint a legmagasabb börzei ár, holott a szilágysági lóhermag éppen nem érdemli meg, hogy azt minőségileg a legutolsók közé sorozzuk.

Ezt csak figyelmeztetésül azoknak, kik e téren járatlanok.

Tulajdonképeni fölshozalásunk célja az lenne, hogy ne engedjük ez ügyszólván nálunk még új gazdasági ágat az élelmességben határt nem ismerő ágenseknek martalékul esni.

Gazdáinknak, és pedig legelső sorban a nagyobb gazdáknak, kik nagyobb vagyoni és szellemi tőkével rendelkeznek, lenne önmaguk s a szilágysági hermag termelés fellendítése érdekében álló kötelessége tömörülni s ha másként nem, szövetkezés útján biztosítani a szilágysági lóhermag termelés s ezzel — legalább egy időre — a szilágysági mezőgazdálkodás jövőjét.

Városi közgyűlés.

Sz.-Somlyó város képviselőtestülete folyó évi július hó 28-án Gencsy Sándor polgármester elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartott.

Jelen voltak: Mahalcsik Bónó, Halászky Sámuel, Némethy Zsigmond, Benkő Pál, Lázár Ödön, Lisztay Imre, Gámceny Lukács, Szabó Ferencz Telegydy Márton, Márkus Gusztáv, Schönsztain Ferencz, Nagy Ferencz, Zobel Lipót, Láng József képviselői tagok, — Hegedüs Sándor rendőrfőkapitány, h. főjegyző, dr. Kálmán Ignác v. orvos, Kedves György pénztáros, Papp Tódor városgazda, Jolbey József aljegyző, Bleyer Henrik állatorvos, Borsos János ellenőr.

Elnöklő polgármester a gyűlést megnyitva, jelenti, hogy a 57—1894. kgy. sz. a. megválasztott Bleyer Henrik állatorvos állását elfoglalta. Miután Bleyer H. a gyűlésen jelen volt, a hivatalos esküt tőle bevétetett.

A járási főszolgabíró átirata és elnök előterjesztése nyomán özv. báró Bánffy Zoltánné, illetve fia János részéről Nagy Ferencz sz.-nagyfalusi lakos a városi képviselők névjegyzékébe felvétel.

Olvastatott a szilágysági megyei tanfelügyelőség 1902. sz. átirata, mely mellett a vallás- és közokt. miniszter 1905-1894. sz. leiratát másolatban megküldi, mely szerint az állami iskola felépítésére a miniszter, a város által ígért 4903 frt 50 kron kívül, 21,599 frt 08 krt engedélyezett s utasítja a tanfelügyelőséget, hogy az építést árlejtés útján eszközölje s a kötendő szerződést hozzá terjessze fel.

Kapcsolatosan jelenti a polgármester, hogy az állami iskola helyéül kijelölt, u. n. régi városháztelek kicsi lévén, csakis úgy felelhet meg a célnak, ha a szomszédos timárteleket is megszerzi hozzá a város. A timártestület hajlandónak nyilatkozott a kérdéses teleket, illetőleg — minthogy az taksás telek lévén, annak a timártestületet csak hasznélvezete illeti, — a telek tulajdoni jog pedig özv. br. Bánffy Györgyné — annak a tulajdonában lévő hasznélvezetét 200 frtért átadni, de kéri a gőzfürdő megettí rozzant istálló helyét cserébe, mi csak az eset-

A „Szilágy-Somlyó” Tárcája.

Ejszakánként látlak...

Ejszakánként látlak... borongó homályban,
Amin a magasból kis szobámba szállasz...
S szárnyad libegtetve, alvó gyermekünkre
Friss levegőt hajtva — bölcsőjénél állasz.

Azt hiszed, hogy alszom... Oh pedig virrasztok...

Ahitattal nézlek — s nem merek beszélni.
Oh, mert egy szavamra, hogy eltiúnsz...
hogy itt hagysz,
Istenem, mennyire, — mennyire kell félni!

Oh, jöjj is el gyakran, jöjj el minden este;
Nézd meg Margitkánknak jó anyja vagyok-e?!

S ha rosszul fektettem kicsi vánkósára:
Puha két kezddel igazítgasd meg Te!

Krasznán, 1894. július 29-én.

Dr. Steiner Mór.

Iskolai értesítő.

A depr. keresk. akadémia 1893/4. tanévről szóló értesítője megjelent. A dr. Bayer Ferenc igazgató által kiadott értesítő csinos külseje, valamint gazdag tartalma ezen 36 év óta fennálló szakiskola magas színvonaláról tanuskodik. A füzet címlapját a keresk. akadémia palotaszertű épülete díszíti, melynek felépítése úgy a tulajdonos kereskedő társulat, mint Debrecen sz. kir. városa és Debreczen kereskedő osztályának kiváló érdeme.

Az értesítőt „Fra Luca Paciolo és műve a könyvvitelről” című magvas és rendkívül érdekes tanulmány nyitja meg, Szojka Gyula tanár avatott tollából. A tanulmány kimerítően foglalkozik a 400 évvel ezelőtti Velenczében született Paciolo nevezetes munkáival és különösen részletesen ismerteti a mai könyvvitel rendszerünk alapját képező, ezen első uttörő és alapvető könyvvitel munkáját. A külön kiadásban is megjelent tanulmányt az érdeklődők figyelmébe ajánljuk.

„Tanulmányi körut” cím alatt Fábrián L. Mór tanár ismerteti a tanári karnak az ifjúsággal rendezett 10 napra terjedő útját, mely alkalommal Miskolcz, Diósgyőr, Körömczbánya, Turóc-Sz.-Márton, Zsolna kiváló iparteleit, a Vág-völgyet szemléltek meg. A tervszerűen két évenként rendezett tanulmányi körutak, a melyet kevés hazai kereskedelmi iskolával együtt a debreceni kezdeménye-

zett, ma már általánosan ismert hasznos kiegészítői az iskolai tanulmányoknak.

Az igazgatói jelentés a keresk. akadémia, a vele kapcsolatos alsófoku keresk. iskola és az esti szaktanfolyam nevezetes mozzanatairól szól.

A keresk. akadémia 3 évfolyamára 198 tanuló iratkozott be, a minék következtében újabb párhuzamos osztályokat kellett berendezni úgy, hogy 5 osztálya volt a három évfolyamnak. Különösen kiemelendő, hogy a tanári kar és a fenntartó társulat áldozatkészsége folytán a felső évfolyam 54 tanulója részére párhuzamos osztályt nyitottak. Az alsófoku, vagyis tanonciskolában 148 tanuló jelentkezett. Sajnos tapasztalat, hogy a tanoncok előképzettsége évről-évre csökken és ezen bajon még a felállított előkészítő osztály sem segíthet. A kellő eredményt gátolja egyrészt az a főnökök közönye, másrészt az ipartörvény azon rendelkezése, hogy a tanoncok fölshozadításához nem kívántatik a tanonciskola sikeres elvégzése.

Az esti tanfolyomra 32 felnőtt egyén, — köztük 2 nő, — jelentkezett és kellő buzgalommal, kitartással igyekeztek a szorosabban vett szakismereteket elsajátítani.

A keresk. akadémia tehát nem kevesebb, mint 381 egyén kiképzéséről gondoskodott.

Mint megérdemli tehát azon támogatást, mely úgy a kormány, mint a város és kamara részéről részesítik. Öröndetes jelenség, hogy a magas kormány

mintegy elismerésül az évi subvenciót 3500 frtról 6000-re emelte, ezenkívül 20,000 frt építési segély törlesztésére 1000 frtot engedélyez.

A fenntartó kereskedő társulat ez évben is több szegény, de tehetséges, szorgalmas tanuló támogatott, 8-nak teljes tandíjmentességet, 15-nek féltandíjmentességet engedélyezett.

A tantervben előírt tantárgyakon kívül tanítják a gyorsírást, és az idegen nyelvek könnyebb és sikeresebb elsajátítása érdekében a német és francia nyelvekből társalgási órák rendszeresítették, melyek tisztán gyakorlati uton (beszélgetés, fogalmazás stb.) a tanulók nyelvismereit bővítik. Jelentkezés esetében az olasz és angol nyelvek taníthatnak.

A könyvtárak és szertárak az iskola fejlettségét mutatják, ezek a lefolyt évben is szépen szaporodtak, noha a nagyobb beszerzések, — az építkezés által más irányban nagyon is igénybe vétettek, — függőben maradtak. Remélhető, hogy a nagyobb állami segély a felszerelések és szertárak kiegészítését lehetővé teszi.

Az ifjúsági egyesületek közül az Önképző-kör magyar és idegen nyelvi szakosztálya, a dal- és zeneegyesület, a segélyző egyesület az ifjúság munkakedvéről tesznek tanuságot.

Kiváló figyelmet érdemel a segélyző egyesület, mely tankönyv-gyűjteményéből mintegy 300 darabot osztott szét szegény tanulóknak között, azonkívül a gyűjtemények, adományozások és tagsági díjakból begyűlt évi bevételeiből 370 frtot fordított

ben lenne elfogadandó, ha az iskolaépület elhelyezésére alkalmasabb telek nem találtatik.

Eldödjá továbbá, hogy az elnöklete alatt kiküldött bizottság mindent elkövetett, hogy alkalmasabb telket találjon, de ez 6—10,000 frtba került volna, mit a város jelen körülményei közt nem áldozhat. Ennek folytán a bizottság véleménye az, hogy az állami iskola a timárok áruló helyével kibővített régi kórház telkére építtessék.

A közgyűlés örvendetes tudásul veszi a miniszteri leiratot, azután egyhan gulag elfogadja a timártestület ajánlatát s megbizsa a polgármestert és a tiszti ügyészt, hogy tegyék meg a lépéseket a telek tulajdonjogának özv. báró Bánffy Györgynétől való örök áron való megvétele s — miután az iskolaépítés megkezdése égetően szükséges — haladéktalan birtokbavételére.

Tudásul vette a közgyűlés a polgármester azon jelentését is, hogy az építés árlejtés utján való eszközését szabályszerűen meghirdette; egyben megbizatik a polgármester, hogy a város által adandó kézi és ígás napszámokról költségvetést készítsen s a városi pénztár terhére utalványozhasson, s ha a városi pénztár nem lenne azon helyzetben, hogy a kiutalás eszközölhető legyen, készítsen egy — a város lakosságát terhelő, kirovási táblázatot, mely szerint a kézi és ígás napszámok rovatul utján teljesíttessenek.

Kozma Endrének, mint a „Silvânia” igazgatójának ajánlata, — mely szerint a jelenlegi — a „Silvânia” által megvásárolt — községi iskolahelyiséget a vételár 5 $\frac{1}{2}$ %-os kamatja és az adó megtérítése, azaz 786 frt 50 kr. bér mellett, az új iskola felépítéséig a város bérletében hagyja — elfogadtatott — s a polgármester, mint iskolaszéki elnök utasított, hogy a bérleti szerződést az új iskola felépítéséig a „Silvânia”-val kösse meg.

Az állami iskola építése.

Az állami iskola elhelyezésének kérdése másfél év óta foglalkoztatja városunk képviselőtestületét s általában mindazokat, kik az iskolai ügyek iránt kisebb-nagyobb mértékben érdeklődnek. Ezen érdeklődők között, köz tudomás szerint számosan voltak, kik ezen iskola részére kiszemelt helynek elfogadása ellen küzdöttek; de nem hiányzott azok száma sem, kik ezen iskola eszméje ellen harcoltak, habár titokban is. Midőn e két ellentábor működése már-már kétséssé tette az ügy kedvező lebonyolítását, megjelent a vallás és közoktatási miniszternek 19,695—893. számú leirata, mely mig egyfelől az iskola építésére a városi képviselőtestület által felajánlott

szegény tanulók segélyezésére. A derék egyesület alaptőkéje a 3000 frtot már meghaladja.

A tanulmányi előmenetel és érettségi eredményeiből közöljük a tanintézet jeles tanulóinak névsorát.

Szinjeles eredménnyel érettségít tett Kardos László és Stompf Oszkár, jeles eredménnyel Aizikovits Zsigmond és Zipszer Ignác. A II. osztályban színjeles volt Emericz Zsigmond, jeles Fehér Gábor és Nagy Imre, az I. osztályban színjeles Geréby Pál, jeles Stock Rudolf. A keresk. társulat ezen jeles ifjakat jutalomban részesítette, melyet Zádor Lajos a keresk. társulat kiváló érdemű elnöke osztott szét közöttük.

A jövő évre névze a tandíjat a keresk. társulat 100 frtra emelte, de szegény szorgalmas tanulók tandíjelengedésben részesülnek, az ez iránti kérvények a beiratás-kor az igazgatóságnál nyújtandók be.

A beiratások a tanszerkiállítás miatt szeptember 3—7-ig tartotnak, a javítóvizsgálatok 3-ik és 4-ikén.

Az értesítőt a dr. Bayer Ferencz igazgató tulajdonát képező internátus illusztrációkkal ellátott ismertetése zárja be, mely a szülőknek az internátus céljáról és eszközeiről kellő felvilágosítást ad. Az internátus, mely az igazgató személyes vezetése és felügyelete alatt áll, ajánlható azon vidéki szülőknek, kik gyermekeiket jó és megbízható felügyelet alá akarják helyezni. Az internátusban a közvetlen felügyeletet próba éves tanárok, mint nevelők gyakorolják.

ígás és kézi napszám betudásával közel 27 ezer forintot kiutal, másfelől elrendeli az építésre vonatkozó árlejtésnek mielőbbi megtartását.

Ezen miniszteri rendelet hatása alatt a képviselőtestület július hó 28-án tartott ülésében tudomásul vette a polgármesternek az iskola elhelyezésére vonatkozó intézkedését; megköttötte a timárokkal a szükséges hely átengedésére vonatkozó szerződést s ekként az iskola elhelyezésének kérdése fölött véglegesen döntött.

Az állami iskola, a muzsáknak ezen bizonyára diszes csarnoka e szerint a görög kath. templom átellenében levő régi kórház-, és a vele közvetlen szomszédos telekre fog építtetni. Az épület emeletes leendő, s lesz benne 6 nagy tanterem, egy nagy tanácsterem, iroda és egy tanítónak lakás; a tanulók nem szerinti elkülönítése véggett el lesz látva két bejárat, két külön udvarral és egy közös tornatérrel, szóval mindazon kellékekkel, melyek egy korszerű iskolai épülethez szükségesek. A monumentális épület hihetőleg még ez évben fedél alá kerül, s már a jövő évi szeptember hóban rendeltetésének átadható leendő.

E tényekkel szemben bizonyára örömmérzet hatja át mindazoknak szívét, kik városunk közügyének előhaladása és elemi tanügyünk fejlődése iránt érdeklődnek. Örömmük annyival teljesebb, mert ezen iskola felállítását folytán városunk nemcsak több oldalú kötelezettség alul mentetik föl, hanem még nyerni fog egy diszes s bizonyára mintaszerűen berendezett tanintézetet, mely ritkítani fogja párját e megyében s büszkén fogja hirdetni a magyar kultúra fejlődését évszázadokon át.

Ezen iskola felállításában városunknak egy régi óhaját látjuk teljesülni; mert jóllehet, iskolák dolgában nagy hiányt nem szenvedtünk, de rég éreztük hiányát egy olyan tanintézetnek, mely hivatva lesz mindazon hiányok pótlására, melyek tanügyi viszonyaink lassu fejlődése folytán még mai nap ság is fentállanak. Hogy e hiányokból többet ne említsék, itt van mindjárt: az általános tankötelezettség életbe léptetése és az ismétlő iskolások oktatásának rendezése. Tudjuk ugyan, hogy ez irányban már nem egyszer tétetett intézkedés az erre hivatottak által; de azt is tudjuk, hogy elháríthatlan akadályok miatt a kívánt eredmény mindeddig elmaradt. Az iskola államosítása által ezen akadályok megszűnnek létezni, s városunk tanügyi viszonyai minden tekintetben rendezve lesznek mielőbb.

Üdvözljük hát az építendő új állami iskolát lelkünk egész melegeivel s kívánunk részére városunkban szép jövőt és minden tekintetben hasznos, hazafias munkálkodást!!

De a midőn már itt, ugyszólván még csak a bölcsőjénél zengünk részére dicséretet, nem zárkozhatunk el abbeli aggodalmunk kifejezésétől sem, hogy ezen iskola beállítása után mi fog történni azon tanerőkkel, kiket a magas kormány a községi iskola kötelékéből nem vesz át és nem fog alkalmazni; mert hisz tudva van, hogy az intézet csak hat tanerővel lesz ellátva. Növeli aggodalmunkat még az is, hogy a tervezet szerint két rendes tanerő rangvesztéssel, tehát segédtanítói minőségben vállalhat csak állást az állami iskolánál, és hogy az igazgatói tiszteletdíj 50 forintban lett megállapítva, a mi tekintettel ezen állással összekötött számos teendőkre, oly elenyésző csekély összeg, melyért ez állásra szívesen egy tanerő sem fog vállalkozni.

Erős a hitünk azonban, hogy mind ezen aggodalmak az iskolai ügyek végleges elintézésével el lesznek enyésztetve, és az állami iskolával a tan-

erőkre is szebb, holdogabb jövő fog derülni. Legyen úgy!! Ilyen remények között mindnyájan melegen üdvözljük városunkban az állami iskolát.

Bogdán István.

Polgármesteri jelentés az 1893. évről.

(Vége.)

XIX.

A város ingatlanainak kezelése.

A város házai, boltjai és egyéb ingatlanai — a gőzfürdő kivételével — hasznosbérbe vannak adva 4280 frt bérösszegért.

A város erdei, a Magura kivételével 548 hold területén üzemterv szerint kezeltetnek, melyből évenként 13 hold és 24 öl jelöltetik ki vágatás alá. Az 1893. évben 580 köbméter termeltetett, ezen famennyiség a város által vétetik igénybe, sőt a gőzfürdő, a gimnázium, községi iskola és óvoda fa-szükségleteire nem elégséges. minélfogva eladásra való fával a város jelenleg nem rendelkezik.

Az erdő közelében lévő legelők pedig 450 hold területen a marhatartó gazdák által, kevés évi díj mellett legelőül használtatik. Megemlíteni kívánom még, hogy a kopár pupos oldal egy része fenyő csemetékkel beültetett és oly meglepő eredménnyel, hogy szakértők véleménye szerint az ültetvények (m. é. 70.000 darab) 90% megfogamzott.

A magurai arányosítás iránt 26. év óta folyó per a szomszédos községekkel békés uton befejezést nyervén már most teljes reménnyel lehetünk az iránt, hogy a város jövedelmei emelkedni fognak, sőt a magurai erdőség egy részének cser üzletre leendő felhasználásával a város egy oly tőke birtokába juthat, melyet a célba vett építkezésekbe jövedelmezőleg befektethet.

XX.

Sz.-Somlyó város gazdasági viszonyai.

A város egész határterülete 5410 holdból, 3473 hold tagosítandó területen a mult évben őszi vetés alá műveltetett mintegy 583 hold, tavaszi vetés alá 779 hold, kaszáló és ugar 1044 hold. Összesen 2406 hold.

A gazdasági kezelés a szélyel szórt kisebb földrészekeken helyes és rendszeres nem lehet; minélfogva a különben sem dus talaju földből a szorgalmas gazdák is csak kevés jövedelmet képesek bevenni. Ugyanazért a közel jövőben álló tagosításig Sz.-Somlyón rendszeres és jövedelmező gazdaságról szó sem lehet. A tagosítás pedig, ha a per a Curia közelebről várható ítéletével végleg befejezve lesz. A város és köz birtokosság jól felfogott érdekében kívánatos lesz, hogy Kiss József tagosító mérnök segélyezésére egy másik mérnököt is vegyen fel, — annnyal is inkább, mivel Sz.-Somlyó város határán a tag birtokok kiszakítását egy mérnök — alig lenne képes — egy év leforgása alatt teljesíteni, az pedig már a gazdaközönség érdekében elodázhatatlan, hogy a 30 év óta folyó per végleg befejeztessék és a rendszeres gazdálkodás rég óhajtott korszaka Sz.-Somlyón is napvilágot lásson.

XXI.

Egyletek, pénztárazetek és olvasókörok az elmúlt évben nem szaporodtak, de haladólal működnek — a működölő társulat kivételével — melynek tagjai sajnálatunkra a nemes ügy iránt közönyösök lévén, szük sége állott be annak, hogy ezen társulat ujjában szerveztessék.

Tekintetes képviselői közgyűlés!

Midőn Sz.-Somlyó város 1893. évi állapota közérdekű ügyét és tisztviselői tevékenységét a fennebbiekben és főbb vonásai-ban be mutattam; tisztelettel kérem ezen jelentésemet tudomásul venni, az abban tett javaslataimat elfogadni, s úgy engemet, mint tisztviselő társaimat további jóakaratu támogatásba részesíteni méltóztassék.

Gencsy Sándor,
polgármester.

Felhívás részvényaláírásra.

Kraszna nagyközség intelligens osztálya már rég érezte, egy reális alapon álló pénztárazet hiányát, — nemcsak kereskedelmi, gazdasági, hanem kulturális szempontból is.

E bajon segíteni akar akkor, midőn jelen felhívást a vidéki közönség tudomására hozza.

Kraszna székhelylyel egy részvénye-

ken alapuló takarékpénztárt szervez, melynek alapszabályait az alakuló közgyűlés lesz hivatva megállapítani.

Az alakuló takarékpénztár részvénytársaság

50,000 forint alaptőkével

terveztetik, mely egy ezer (1000 darab), ötven frt (50 frt), névértékű részvényekből fog állani, és részvényenként két frt (2 frt) szervezési díj fizetendő.

A részvény aláírásra záros határidő, 1894. évi szeptember hó 30. Már eddig hatszáznál több részvény jegyeztetett.

Azon vidéki urak, kik az alakulandó részvénytársaság tagjai kívánnak lenni, részvényeket személyesen, vagy levélben jegyezhetnek Macha Gusztáv, mint az alakulandó társaság megbízottjánál Sz.-Krasznán.

Sz.-Kraszna, 1894. július hó 30-án.

A szervező bizottság nevében:

Macha Gusztáv.

Különfélék.

— Szerkesztő változás A „Szilágy” szerkesztőjének dr. Petri Mórnak Szilágyvármegye tanfelügyelőjévé lett kineveztetése folytán a lap szerkesztője dr. Németh Gyula gimn. tanár lett. A volt szerkesztő a „Szilágy” közelebbi számában mond szíves búcsút a lap munkatársainak és olvasóközönségének. Ugyanazon számban az új szerkesztő, aki a lapnak öt év óta munkatársa, azon kijelentéssel mutatja be magát, hogy a lap iránya marad a régi. A távozó szerkesztőt új állomásán mi is szívünk mélyéből üdvözljük, s óhajtuk, hogy e téren is oly elismert és siker koronázza tevékenységét, mint azt a szerkesztőség sok oldalú kritikának kitett mezején elérnie sikerült. Az új szerkesztőnek pedig erős hitet és kitartást kívánunk.

— A habsburg uralkodó házat súlyos csapás érte. A királyi ház egyik legöregebb tagja Vilmos kir. herceg, a közös hadsereg tüzérségi felügyelője Badenben meg-bokrosodott lováról lebukott s lába a ken-gyelyasba akadt. A villamos vasutól meg-bokrosodott ló tova hureolta a herceget, kinek agyveleje oly súlyos rázkódást szenvedett, hogy pár órai kintlódás után meghalt.

— Gyászhir. Nagy Gyulát, a sz.-somlyói járás főszolgabíráját nagy fájdalom érte, mert szeretett édes anyja özv. Nagy Lajosné f. hó 26-án elhalt. Temetése f. hó 28-án ment végbe, mikor nagy közönség kísérta örök utjára a megboldogultat. A hátramaradt gyászolók által következő szövegű szomorujelentés küldetett szét: „Nagy Gyula és neje Nagy Berta, gyermekei: Katinka és Petronella, — Nagy Károly, Nagy Lajos és Nagy Erzsébet mint gyermekei, — Bagossy K. Albert testvére és neje néhai Bagossy Polixena mint elhunyt testvére gyermekei: Lichtenegger József, Gyula, Viktor és Lajos, valamint a közeli és távoli rok-nok a legelszomorodottabb szív fájdalommal jelentik a legkedveltebb anyja, anyós, nagy-anya testvér, sógornó és nagynéne özv. hosz-ezuaszói Nagy Lajosné szül. Bagossy K. Borbála folyó év és hó 26-án, délután 1 órakor életének 68-ik évében rövid pár napi szenvedés után szeretteinek fájdalomra történt gyászos elhunytát. A megboldogult-nak por maradványai f. évi július hó 28-án d. u. 4 órakor fognak Sz.-Bagoson az ev. ref. szertartás szerint a családi sirboltban elhelyeztetni. Áldás és béke lebegjen hamvai felett! Sz.-Bagos, 1894. július 26-án.”

— Csóka Sándor szintársulata Zilahon sem részesül a megillető pártolásban. A rek-kenő hőség visszatartja a színházlátogató közönséget s bizonnyal el lehet mondani, hogy nem a színészek nem érdemlik meg, hogy tömegesebben járják az előadásokat, de a közönség nem képes az óriási forrósággal megküzdni. Mint a „Szilágy” írja, Csóka a ref. főiskola udvarán tágas szinkört építetett s így a forróság ellen a lehetőségig intézkedve van. Csütörtökön Pogány Janka jutalmul „Az állatszeliiditő nő” 3 felvonásos énekes bohózat, — pénteken Kato-na József „Bánk-bán”-ja, — szombaton „Az ötödik pont” regényes vig operette, — vasárnap „Csillaghullás” énekes népszimű ujdonság kerülnek színe.

— A folyó évben Kolozsvárt nem lesz állatkiaállítás. Az erdélyi gazdasági egylet állatkiaállítási és állattenyésztési szakosztálya tudatja, hogy a — folyó hó 10-én leégett ki-állítási épületnek a rendelkezésre álló idő alatt való ideiglenes felépítésére vállalkozó nem jelentkező — a folyó évi augusztus hó 30, 31, szeptember 1 és 2-ára kitűzött tenyészállat-kiállítás, helyiség hiánya miatt, meg nem tarthatja.

— **A szilágy-somlyói kaszinó-egylet elnöke** Milé Mihály kir. járásbíró választatott meg.

— **Pályázni lehet** a mocsolyai ev. ref. kántor-tanítói állomásra, melynek fizetése összesen 399 frt 40 kr. értéken kívül tisztességes szállás, koszt és kert. Pályázati kérelmek fr. évi aug. 20-ig Viski Pál espereshez, Zoványra küldendők.

— **Krasznán** egy takarékpénztár felállításán komolyan dolgoznak. A takarékpénztár részvénytársaság lenne 1000 darab 50 ftos részvényt, melyre az aláírók már nagyban folynak s az aláírók között városunkból is igen sokan vannak. A „krasznamegyei takarékpénztár“ úgy látszik addig-addig halogatta Krasznán egy fiók üzletnek föllállítását, míg aligha el nem készt vele.

— **Tüzi láрма** riasztotta fel városunk lakosságát szombat este 10 órakor. Kálló Gyulának egy csomó szénája égett el az alsó vadkerten, valószínűleg gyújtogatás következtében. A tűz szerencsére tovább nem terjedt, mit a gyorsan elősiető tűzoltók ügyességén kívül a teljes szélsémdnek s nem csekély részben annak is köszönhetünk, hogy a tűz kiütését megelőző délután a hosszas rekkenő hőség és perzselő szárazság után igen jó áztató esőnk volt s így a tűznek tovább terjedése a nedves környezetben meg lett nehezítve.

— **Czeglédi Lajos** fiatal mérnök, a zilahi városi főjegyző testvére, kit mint kedves, művelt fiatal embert városunkban is sokan ismertek, a napokban Tisza-Lökön fürdés közben a Tiszába fullt.

— **A kolera** ismét fenyeget. Szatmáron múlt hó 20-án egy napszámos koleragyanus tünetek között hirtelen meghalt. A lehető dezinficiálást és minden óvintézkedéseket a hatóság nyomban teljesítette. Galiciában és Bukovinában pedig már egymást érik a kolera betegedések és halálozások.

— **Oláh községek** és az E. K. E. Ujabbán ismét 6 oláh község lépett be rendes tagnak az E. K. E.-be. Ezek közül 3 községet Szilágyi Károly gyümölcsézési körjegyző jelentett be Szilágyvármegyéből és pedig: Váralja, Jaáz és Magyarpaták községeket. Fontosabb a Lucaciú György bábolnai körjegyző indítványára belépett 3 hunyadmegyei tisztán oláh község: Bábolna, Csigmo és Boj-Bun. A belépést az illető képviselő-testületek a hazafias körjegyzők indítványára egyhangulag és a czél iránt való lelkesedéssel határozták el.

— **Hirtelen halálozás.** Barbus Kresun, csizéri lakos július hó 25-én, a mint a krasznai hetivására indult, az utban hirtelen rosszul lett. 16—20 órai kínos göres, hányás után meghalt. Az iszonyu hőségben mindenki kolerára gondolt, — lett a faluban pánik. De a megejtett orvosi boncolat a halál kizárólagos okául hastiphust és egyéb gyomorbajt állapított meg.

— **A debreceni „István“** gőzmalomban pénteken nagy tűz volt. Az új három és fél emeletes malom, a gépház, a liszt és buzarakta mind a lángok martalékává lett. A kárt fél millió forintba teszik. Három munkás is odaégett.

— **Óriási pör.** A szolnoki törvényszéknél olyan pör előmunkálataival foglalkoznak most, a mely a jelek után ítélve el fog tartani sok esztendeig s föl fog emészteni egész vagyont. A budapesti Deutsch A. fia vállalkozó cég indította a pört a Hortobágy-Berettyó belvizszabályozó társulat ellen s ennek Mezőtúrról Nádudvarig terjedő csatornavonalain az előleges bírói szemle elrendelését kérte. Hogy milyen arányu munka vár a törvényszékre, azt eléggé illusztrálja az a körülmény, hogy a bírói szemlét öt hónapra irányozták elő 15—20 ezer forint költséggel.

— **Templomrablás.** A m.-keceli ev. ref. templomtól július hó 26-án este kirabolták. A tettesek — oláh-cigány gyermekek 7, 9 és 11 éves — a templom ajtaját sarkából kivették és így kényelmesen bejutottak az Ur csendes hajlékába. Mindent összevissza hányták, a templom falán levő koszorukat széttörték, két képkeretet, melyben valamely jötevő nemesi család címere függött, összetörték, az imakönyveket részben elhasogatták, részben elvitték. S midőn látták, hogy már semmi értékes dolgot nem tudnak elvinni, az orgonát szemelték ki áldozatul. A sípokat kiszétké, összetörték. Végezetül, mint a ki jól végezte dolgát, a harangláthoz mentek s az ott függő harangokat kezdték huzni. A nyugalomba volt lakosság ijedten ugrált fel álmából s midőn látták, hogy a veres kakas semmi oldalról nem mutatkozik, a toronyhoz siettek. Ezt látva a magasra termett csemeték elfutottak. A jelentés vétele után a krasznai csendőr-őrs kivonult M. Kecelbe, hol a jeles kompániát sikerült még az éjjel összeszedni. Mivel a tulajdonképpeni tettesek még jelenleg

törvényen kívül állanak, a jeles szülők ellen tették meg a bűnvádi följelentést. Igaz az, hogy a gyümölcs nem esik messze a fájától. Az egyház kára 200 frt.

— **Halálozás.** Vettük a következő gyászjelentést: „Ozori és kochanóci Ottlik György mint elhunyt gyermeke egy maga mint neje iklandi György Ilka, Ottlik Irén ifj. Koricsánszky Ferencné mint unoka, férje ifj. Koricsánszky Ferenc, Ottlik Margit mint unoka, és Koricsánszky György dédunoka nevében is a szív legmélyebb fájdalomával tudatja özv. vinnai és dráveci Dráveczky Sándorné farkasfalvi Farkas Etelkának f. hó 30-án reggeli 7 órakor életének 68 évében hosszas szenvedés után szívszélhűdésben történt gyászos elhunytát. A megboldogult hült tetemei f. évi augusztus hó 1-én d. e. 10 órakor fognak a Kossuth-utcai háztól ev. ref. hitvallás szertartásai szerint örök nyugalomra helyeztetni. Mely végtisztesség tételre az elhunyt számos rokonai, barátai s ismerősei tisztelettel meghívotnak. Béke lengjen porai felett!“

— **A legnagyobb forráság.** Ebben a nagy hőségben sokan érdekelődnek az iránt, vajjon melyik volt a legmagasabb hőfok, mit a szabad légkörben észleltek. A legnagyobb hőség természetesen a forró égőv alatt van, de már Európában is figyeltek meg akkorra forráságokat, melyek a tropikus zónában tapasztalt legnagyobb meleggel kiállják a versenyt. Nápolyban 1841. jun. 17-én a hőmérő árnyékban 38.7 C. fokora emelkedett; Londonban 1852. jun. 10-én 41 C. fokot figyeltek meg; Montpellierben ugyanaz évi jul. 22 én 40 C. fokot. A legnagyobb hőség, melyet Párisban hőmérővel állapítottak meg, 1793-ban uralkodott, a mikor is aug. 16-án 37.3 C., jul. 8-án pedig 38.4 C. fokot szenvedtek a párisiak. Nem kell azonban azt hinni, hogy északibb vidékeken a hasonló magas hőmérséklet ismeretlenek. Enter tanúsága szerint Pétervárott is tapasztaltak már + 33.3 C. fokot, Stockholomban 34.9 fokot. Kölnben 1848 óta 1857 aug. 4-én volt a legnagyobb (35.2 fok) hőség. Afrikában a hőmérő nem ritkán emelkedik túl a 40 fokon és Contall Kairoban 42.2 fokot tapasztalt; a nagyon megbízható Burkhardt egy rendkívül forró napon egyiptomi Esneben 47.4 fokot olvasott le hőmérőről. Ritchie beszéli, hogy Mursikban (Fezan) 56.2 fokig látta felszálni a higanyt. Indjai Lahoreban már + 50.9 fokot észleltek, és Pedsabban nem éppen ritka az 50 foknyi hőség. Itt a forráság mindjárt napfelkeltekor a kiállhatatlanságig emelkedik; emberek és állatok majd eltikkadnak; a hőmérő 35—45 fok között ingadozik éjjel-nappal. Áprilistól júniusig Pendsabban egy csep eső sem esik. A vörös teger partvidékén néha még nagyobb a forráság. Képzeltető, hogy a talaj, különösen a homokos, iszonyuan áttűzesedik; a Szaharában 70 foknyira átmelegedett homokra találtak; Herscsell John a Fokváros közelében tapasztalt 70 foknyi talajhőmérséklet, sőt Bagdad közelében a legfelsőbb talajréteget + 78 C. fokunak találta.

— **Előrelátás.**
— Legjobb lesz ha szökünk angyalom.
— Veled a világ végéig!
— És anyád . . . ?
— Meg fog bocsátani!
— Azt hiszed?
— Tudom bizonyosan . . . Hiszen meg-

kérdeztem.
— **A csupaszkepű király.** Az adóhivatali pénztár ablakait megzörgeti egy subás s tiszteletteljesen, nehogy sértésnek vegyék odabent, beszól:

— Hallja? Nyissa csak ki ezt az ablakot.

— Mit akar kend? — szól ki egy hang belülről.

— Hogy mit akarok? Hát elgyűntem má porciót fizetni. Mit akarnék egyebet.

— Elhozta kend a porciós könyvet?

— El e? El hát, csak nyissa má ki eccör, mer sietök.

Lassan megértődik a dolog s az atyafi kihuzza a strimpliszarat a mándli zsebéből s fizet. A pénztáros három ezüst forintot ad vissza a bankókból.

— Hejnyel hogy állitana mán a falhoz, — morog magában a subás és hamis mosolygással nyújtja vissza az egyik ezüst forintost.

— Adjon ezért másikat-é, nem szégyölli magát, nó nél hát a szögénynek má magukat is szömmel kő tartani?

— Mit akar?

— Má hogy ne akarnék, még utoljára magának áll följebb. Nem látja, hogy ez a pénz egészen csupasz?

— Csupasz? Hát milyen legyen?

— Milyen lögyön? Olyan lögyön, hogy szakállas lögyön a király rajta, tudhatja mán, hogy a mékőn csupasz kép van, az hamis!

— **Selyem hamisítvány.** Egessünk el egy mintát a venni szándékoló fekete selyemből s a hamisítás rögtön kiderül. Mert míg a valódi jól felett selyem az elégetés-

nél nyomban összepödörödik és csakhamar kialszik, maga után csekély világosbarna hamut hagyván; addig a hamisított selyem (mely zsiros színű szalonás lesz és könnyen törik) lassan tovább ég (minthogy rostszálai a festanyagtól telítetten tovább izzanak) és sötétbarna hamut hagy maga után, de valódi selyem módjára soha össze nem pödörödik, csak meggömbül. Ha a valódi selyem hamuját összenyomjuk, elporzik, a hamisítványa nem. — **HENNEBERG G.** (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben, házhoz szállítva, póstabér és vámmmentesen szívesen küld bárkinek is mintákat, akár egyes öltönyökre való, akár egész végekben levő valódi selyem szöveteiből. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:
BÖLÖNI SÁNDOR.
HIRDETÉSEK.

Szilágyvármegye kir. tanfelügyelőisége.
1106. szám. 1894.

Árverési hirdetmény.

A nagyméltóságu vallás- és közoktatásügyi m. kir. minister ur 1894. évi július hó 11-én 1893. évi 19695. szám alatt kelt magas rendeletével Szilágy-Somlyó városban egy emeletes állami népiskolának építését 25602 frt 58 kr. összeg erejéig engedélyezte; melyből 21.699 frt 08 kr. a ministeri tárca terhére esik, 4903 frt 50 kr. értékű kézi és ígás napszám ára pedig Sz.-Somlyó város által viselendő.

A fentemlített építkezés foganatosításának biztosítása céljából az 1894. évi augusztus hó 23-ik napjának délelőtti 11 órájára a szilágyvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi építkezés végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bántpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap délelőtti 11 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó építkezésre vonatkozó költségvetés és tervezet, valamint az általános és különleges feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Zilahon, 1894. július hó 19-én.

Szilágymegyei m. kir. tanfelügyelőiség.

1778—894. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

Vlojke Iléáné szül. Alb Floarának Alb Vaszalika bogdánházi lakos elleni végrehajtási ügyében a bírói árverés 13 frt 05 kr. végrehajtási, 8 frt árveréskelési s a további költségek erejéig ezenel elrendeltetvén, határidejéül **1894. évi augusztus hó 18. napjának** délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Bogdánháza községhezához kitűzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapittatnak meg:

I. Elárvereztetnek szükség esetére a kiáltási áron alól is végrehajtást szenvedő Alb Vaszalikának:

1) A bogdánházi 38. sz. tjkvben A. I. 1—11. rsz. 339, 49, 463, 749, 1075, 1113, 1149, 1156, 2039, 2047, 2125. hrszámú ingatlanok $\frac{3}{4}$ -ed részéből álló illetménye 415 frt 50 kr. kikiáltási árban.

2) A bogdánházi 188. sz. tjkvben A. + 1—5 v. 610, 1319, 1349, 1367. és 1995. hrsz. alatt felvett közös, erdő és legelő $\frac{3}{4}$ -ed részéből nevezett végrehajtást szenvedő nevén álló $\frac{1}{4}$ -ed rész illetménye 1 frt 50 kr. kikiáltási árban.

II. Árverelni szándékozik (kivétel nélkül tartoznak a kikiáltási ár tíz száztóliját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban a bíróság kiküldött kezéhez bántpénzzel előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár $\frac{1}{2}$ -adát a leütéstől 15 nap, másik $\frac{1}{2}$ -adát 30 nap és harmadik $\frac{1}{2}$ -adát, melybe a bántpénz is beszámítandó 45 nap alatt mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó, mint letét hivatalnál a letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

A többi árverési feltételek ezen bíróság telekhivatalában és Bogdánháza község előljárásgánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A kir. járásbíró, mint tkvi hatóság Sz.-Somlyón, 1894. június hó 7-én.

DONOVÁK SÁNDOR,
kir. aljbíró.

RADNA-BORBEREK

(Beszterce-Naszódvármegye.)

Az Erdélyrészi Kárpát-Egyesület fürdője.

A legszebb vidéken, fenyvesek közt fekszik. Körülötte az Ünökő, a gyopáros Korongyos, Krescunyel, Omuluj, Klaj hegyek. Nem messze a történelmi nevezetességű borgói és radnai szorosok. Fekvése a legfenségesebb. A völgy, a hol a fürdőtelep van, öserdők örökzöldjétől csodás szépségű. Bukovina-felé kapuja a híres Ördög szoros a Bálint és Gábor szirtekkel és tovább sötét és bizarr szirttömegek mindenhol. A tölgy-, bükk- és fenyves erdőkből ozonos levegő terjed szét és hűs patakok édes moraja zug felénk. Vize kitünő vasas savanyu víz. Vastartalma 10^o C. Hasonmása a hirneves karlsbrunni, charlottenbrunni és krynicai vizeknek. Orvosi értéke felülmulja ezeket.

Vérszegényeknek páratlan hatása.

Kolozsvártól—Beszterceig vasuton. Besztercétől kocsin lehet ide jutni (6 frt). Szobák ára mérsékelt. Az E. K. E. vendéglőjében 80 krtól 1 frt 70 krig kaphatók kényelmes berendezésű, elegáns szobák. Gyógydíj 1 frt. Koszt: ebéd (4 tál étel) 80 kr, vacsora 50 kr. Meleg fürdő 35 kr, hideg fürdő 10 kr.

Fürdőorvos: GELEI LAJOS dr.

A fürdőnek hivatalos lapja az „ERDÉLY.“

A fürdőt kezeli az E. K. E. radna-borbereki osztálya.

A magas fekvés, a gyönyörű erdős környezet, a pompás hegyi utak, a fenyvesek kigözellítésétől fűszeres, friss, tiszta levegő, a kitünő víz, az érdekes kiránduló helyek: a legelső klimatikus gyógyítóhelylyé tették e fürdőt.

Fürdő időszak kezdete jul. 1., vége szept. 15.

Kérdézőkődőknek kimerítő felvilágosítással szolgál az E. K. E. főtitkári hivatala Kolozsvárt (Jókai-utca 11. sz.) vagy a radna-borbereki osztály-elnöksége Ó-Radnán.

5—5

A nyári idő alatt naponként közlekedő postáját.

Kolozsvár, 1894. jun. hó.

Telefon 76.
AZ ELNÖKSÉG.

Árverési hirdetemény.

Pap Juliánna férj. Jakab Istvánné végrehajtónak, Szücs Zsuzsánna és Szücs József, ugys mint kiskoru Szücs Mihály term. és törv. gyámja végrehajtást szenvedők elleni végrehajtási ügyében a birói árverés, egyfelől vagyron közösség megszüntetése céljából, másfelől 14 frt 10 kr. perbeli, 8 frt végrehajtási, 9 frt 45 kr. árveréskérsési s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetvén, **határidejéül 1894. évi szeptember hó 26-ának** délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Sz.-Bagos község házához kitzuzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapittatnak meg:

I. Elárvereztetnek szükség esetére a kikiáltási áron alul is végrehajtást szenvedő és végrehajtható tulajdonát tevő következő ingatlanok:

1) Pap Juliánna kiskoru, kiskoru Szücs Mihály, kisk. Szücs Zsuzsánna és Szücs József nevén álló sz.-bagosi 171 számú tjkvben A. + 1. sz. alatt foglalt 568, 569. hrszámú házas belsőség 226 frt kikiáltási áron;

2) A sz.-bagosi 364. sz. tjkvben A. + 1. és 2. rendszám alatt felvett 1300 és 1286. hrsz. közös legelőből a B. 129, B. 210, 211, B. 314. sorszám szerint kiskoru Pap Juliánna, kisk. Szücs Mihály, kisk. Szücs Zsuzsánna és Szücs József társulajdonosoknak

469—1894. végr. sz.

Árverési hirdetemény.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében, ezennel közhirre teszi, hogy a sz.-somlyói kir. járás-bíróság 1808—93. számú végzése által Lippman Sámuelnek Brüll Salamon ellen 236 frt 16 kr. tőke és járuléka erejéig elrendelt kitélégítési végrehajtás foganatosítása alkalmával bírósággal lefoglalt és 422 frt 57 kr-ra becsült bolti árucikkekkel álló ingóságok, 236 frt 16 kr. tőke, ennek 1890. évi május hó 10-ik napjától járó kamatai, megállapított eddigi 38 frt 75 kr. jelen hirdeteményi és az ezutáni költségek erejéig nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a sz.-somlyói kir. járásbíróság 4047—1894. sz. kiküldést rendelő végzés folytán alperes boltjában leendő eszközölésére 1894-ik évi **augusztus hó 17-ik napjának** d. e. 9 órája határidőül kitzuzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 101. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881-ik évi LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Szilágy-Somlyón, 1894. évi július hó 24. napján.

VIRÁG LÁSZLÓ,
kir. bírósági végrehajtó.

B. 129. sorsz. szerinti 11-ed rész illetménye 11 frt kikiáltási árban.

II. Árverelni szándékozók kivétel nélkül tartoznak a kikiáltási ár tiz száztlóját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzül előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár felét a leütéstől egy, másik felét melybe a bánatpénz is beszámítandó, újabb egy hónap alatt mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó. mint letétbirtoknál a letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

IV. Tartozik vevő az árveréstől kezdve a birtokkal járó minden közterhet viselni, és a vétel tárgya után kiszabandó kincstári illetéket fizetni.

V. A mennyiben jobb vételári ígért utólagosan nem tétetnek, jogosult lesz vevő az árverés jogerejűvé váltával innen nyelrendő vételi bizonyítvány mellett a megvásárolt ingatlant tetteges birtokában és használatába átvenni, de a tulajdonjog csak az árverési feltételek teljesítése után fog részére hivatalból bekebelezettni.

VI. Ha árverési vásárló az ígért vételárat s járulékát a kitzuzott határidőben be nem fizetné, ellene bármelyik érdekelt fél kérelmére az 1881. évi 60. t.-cz. 185. §-ban foglalt következmények terhe alatt újabb árverés fog elrendeltetni.

A kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság. Sz.-Somlyón, 1894. július hó 21-én.

DONOVÁK SÁNDOR,
kir. aljbíró.



Eladó birtok.



Lecsméren 45 magyar hold — 5—10 holdas darabokban levő — tagosítatlan birtok belsőség, gyümölcsös és kaszálóval szabad kézből együttesen eladó.

Bővebb felvilágosítást ad

Bölöni Sándor
ügyvéd Szilágy-Somlyón.

„THE MUTUAL“

new-yorki életbiztosító társaság.

Tisztán kölcsönös.

Alapított 1843-ban.

Résztvényesei nincsenek.

A „Mutual“ bevételei 50 éves fennállása óta:

Díjak	2,355,186,512 frank.
Házbérek, kamatok és nyeresemények	707,489,050 frank.
Összesen	3,062,675,562 frank.

Ugyanez időszakban visszafizetett a Mutual biztosítottjainak:

Esedékesé vált biztosítások, életjáradékok és visszavásárlások fejében	1,351,464,277 frankot.
Nyereményekért	443,697,213 frankot.
Összesen	1,795,161,490 frankot.

Azonkívül 907 millió frankra rugó biztosítéki alapot gyűjtött biztosítottjai javára, melynek egy részét a teljesen tehermentes 78 millió franknyi külön nyereségy-tartalék képezi.

ERDÉLYRÉSZI ALIGAZGATÓSÁG,
KOLOZSVARTT.

22—52

1894. Mezőberényi kiállításon: Sorvetőgépekre: ismét egyedüli első díj!! Ventzki féle takarmányfüllesztőkre: első díj!! Gyűjteményes kiállítás: első díj arany oklevél!!

Alakult
1856.



Legjobb és legolcsóbb sorvetőgépek



Alakult
1856.

KÜHNE E. gazdasági gépgyára Mosonban.

Főraktár: Budapest, VI., ker. Váci-körut 21. szám.

1894. Augusztus hó 1-től VI., Váci-körut 57/a szám. Saját házbán.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legnépszerűbb s már eddig több mint 12.000 példányban elterjedt és kedvelt Szabadalmazott HUNGARIA DRILL sorvetőgépeit.

UJ! JUBILEUM-DRILL UJ! könnyű és olcsó sorvetőgép.

BALANCE HUNGARIA-DRILL UJ! „MOSONI DRILL“ UJ!

legjobb sorvetők hegyes vidékre.

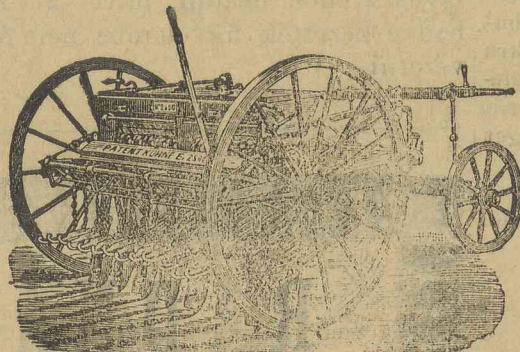
Szórva vetőgépek. Egy és kétvasú ekék.

„Laake“-féle boronák. „Triumph“- szelelő.

„Backer“-féle rosták, konkoly választók, szecskavágók, répavágók stb.

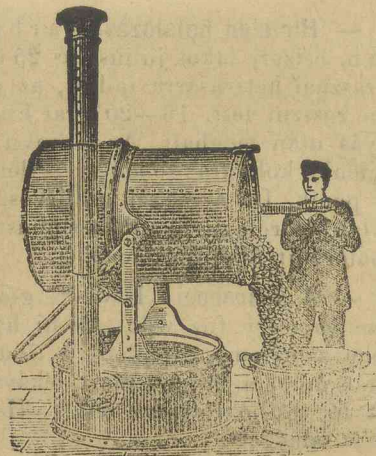
Ventzky-féle takarmány-füllesztők.

Árjegyzék bérmentve.



Hungaria-Drill.

8—14



Takarmány-füllesztő

LEGBIZTOSABB MÓD

arankamentes mag beszerzésére.

Negyven hold teljesen

ARANKAMENTES LÓHERÉM

idei termése eladó. Érdeklődők az arankamentességről a helyszínen. Kémeren a lekaszás előtt minden kétséget kizáró meggyőződést szerezhetnek.

Értekezni lehet Szilágy-Somlyón

BÖLÖNI SÁNDOR,
tulajdonosnál.